



# Smithsonian

*National Museum of Natural History*

MS 1106 Seri vocabulary in Powell's  
Introduction to the Study of Indian Languages

National Anthropological Archives  
Museum Support Center  
4210 Silver Hill Road  
Suitland, Maryland 20746  
Business Number: Phone: 301.238.1310  
Fax Number: Fax: 301.238.2883  
naa@si.edu  
<http://www.anthropology.si.edu/naa/>

## Table of Contents

Collection Overview .....	
Administrative Information .....	1
Biographical / Historical .....	1
Scope and Contents .....	1
Names and Subjects .....	
Container Listing .....	

## Collection Overview

<b>Repository:</b>	National Anthropological Archives
<b>Title:</b>	MS 1106 Seri vocabulary in Powell's Introduction to the Study of Indian Languages
<b>Date:</b>	November 2-3, 1894
<b>Identifier:</b>	NAA.MS1106
<b>Creator:</b>	McGee, W J, 1853-1912 Ma-schem (Informant) Estorga, Francisco (Informant) Leon, A. Alvernar, Sr. (interpreter) Carmelita (Informant) Gatschet, Albert S. (Albert Samuel), 1832-1907
<b>Extent:</b>	53 Pages
<b>Language:</b>	Undetermined .

---

## Administrative Information

### Available Formats

Negative microfilm on file.

### Citation

Manuscript 1106, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution

---

## Biographical / Historical

"Obtained from Ma-schem, called Francisco Estorga, with the assistance of Sr. A. Alvernar Leon, as Spanish-English interpreter, Ma-schem speaking Spanish fairly well. The female speaking terms of consanguinity and affinity were given by Carmelita."

---

## Scope and Contents

Recorded in Schedule of John Wesley Powell's Introduction to the Study of Indian Languages, 1880.

---

## Scope and Contents

Final page is in Albert S. Gatschet's handwriting; compares McGee's Seri numerals and color terms with those collected by A. L. Pinart, J. R. Bartlett, and [Francisco] Pimental.

## Local Numbers

NAA MS 1106

---

## Local Note

autograph document

---

## General

Previously titled "Seri vocabulary."

---

## Names and Subject Terms

This collection is indexed in the online catalog of the Smithsonian Institution under the following terms:

### Subjects:

- Color and dyes -- Seri
- Comcaac (Seri)
- Indians of North America -- Southwest, New
- Language and languages -- Documentation
- Mexico
- Numbers -- Seri

### Cultures:

- Comcaac (Seri)
- Indians of North America -- Southwest, New

## Container Listing

MS 1160-a Seri vocabulary, November 2-3, 1894

10 Pages

Creator: McGee, W J, 1853-1912

Language: Undetermined.

Notes: NAA MS 1106-a

Includes "Seri Numerals" from W.J. McGee, [Francisco] Pimental, [A.L.] Pinart, and [J.R.] Bartlett. No date. Typescript document. Cover of Seri vocabulary is titled, in J.N.B. Hewitt's handwriting, "Copy of a portion of the Seri Vocabulary obtained by W J Mc Gee, November 2-3, 1894;" this is a copy from Seri Manuscript Number 1106. "Seri Numerals" includes Seri and also Cochimi and Laimon words for "one" and "two."

typescript document

Seri Numerals

Topic: Numbers -- Seri

Language and languages -- Documentation

Mexico

Culture: Comcaac (Seri)

Indians of North America -- Southwest, New